



APROBADA
en la 481 a. Sesión

ALADI/CR/Acta 476
12 de mayo de 1993
Horas: 10.10 a 12.30

ORDEN DEL DIA

1. Aprobación del orden del día.
2. Asuntos entrados (ALADI/SEC/di 2.269).
3. Consideración de las actas correspondientes a las 467a., 468a. y 470a. sesiones.
4. Informe sobre el anteproyecto de acuerdo-marco de promoción del comercio sobre normalización técnica y certificación (ALADI/SEC/Propuesta 152).
5. Informe del grupo de trabajo sobre la creación del Consejo Asesor Laboral.
6. Informe de viajes del Señor Secretario General.
7. Otros asuntos.

Preside:

EDUARDO CABEZAS MOLINA

Asisten: Noemí Gomez, Arturo Hotton Risler, María Teresa Freddolino, Roxana Sánchez (Argentina); Oswaldo Cuevas Gaete, Juan Carlos Terrazas Soria (Bolivia); Hildebrando Tadeu Nascimento Valadares, Mario Ernani Saade, Afonso Celso de Souza Marinho Nery (Brasil); Jorge Enrique Garavito Durán, María Elvira Pérez de De Castro (Colombia); Manuel Valencia Astorga (Chile); Eduardo Cabezas Molina, Humberto Jiménez (Ecuador); Ignacio Villaseñor, Dora Rodríguez Romero, José Pedro Pereyra Hernández, Jorge Ramírez Guerrero, Adolfo Treviño (México); Santiago Alberto Amarilla Vargas, Alfredo Núñez, Gustavo López Bello (Paraguay); Guillermo Fernández-Cornejo Cortés, José Carlos Dávila, Pablo Cisneros (Perú); Néstor Cosentino, Eduardo Penela Ríos, José Roberto Muineló, Ricardo Duarte Vargas (Uruguay); Antonio Rangel (Venezuela); Abelardo Curbelo Padrón (Cuba).

Secretario General: Antonio J. de Cerqueira Antunes

Secretario General Adjunto: Isaac Maidana Quisbert

Secretaría: Enrique D'Angelo

Iniciada la sesión, la Presidencia interpretando el sentir del Comité felicita a la Representación del Paraguay por la fiesta cívica con motivo de las elecciones Presidenciales en dicho país, y le augura el mayor de los éxitos en su vida democrática.

La Representación del Paraguay agradece la felicitación y la transmitirá a su Gobierno.

1. Aprobación del orden del día.

SE APRUEBA, con la modificación de redacción del punto 4.

2. Asuntos entrados (ALADI/SEC/di 2.269).

Se da entrada al documento de la referencia conteniendo notas y documentos, destacándose los siguientes:

- Nota de la Presidencia Alternativa del Parlamento Latinoamericano por la cual se solicita que ALADI designe una representación para formalizar un intercambio de ideas sobre la constitución de la Comunidad Latinoamericana de Naciones.

La propuesta está orientada, aclara la Presidencia, a la conformación de una comisión político-técnica para que conjuntamente, en fecha y lugar a determinar, puedan trabajar la ALADI y el Parlamento.

Una vez expuestos los criterios de las Representaciones, la Presidencia interpreta que hay un acuerdo general para que la Secretaría General responda al Parlamento que el Comité está estudiando y analizando la invitación formulada para integrar dicha comisión político-técnica. Asimismo, Secretaría distribuirá a las Representaciones todos los antecedentes con que se cuente para este propósito; y se retomará el tema en el Comité en un plazo perentorio para, allí sí, estar en posibilidad de poder nominar quienes podrían ser, conjuntamente con la Secretaría, las Representaciones que tendrían ese primer contacto con los funcionarios del Parlamento.

3. Consideración de las actas correspondientes a las 467a., 468a. y 470a. sesiones.

Brasil anuncia que enviará a Secretaría correcciones formales al acta 467.

Colombia consulta sobre la fórmula utilizada para registrar las modificaciones que se hacen por las Representaciones.

Secretaría señala que el procedimiento seguido es: si los ajustes son formales son recogidos directamente en el texto del acta que se da por aprobada; cuando son de fondo, el acta revisada se somete nuevamente a consideración del Comité.

Ratificado dicho procedimiento, se dan por aprobadas las Actas correspondientes a las 467a., 468a. y 470a. sesiones.

4. Informe sobre el anteproyecto de acuerdo-marco de promoción del comercio sobre normalización técnica y certificación (ALADI/SEC/Propuesta 152).

Al presentarlo, Secretaría aclara los conceptos y criterios sobre normas técnicas, reglamentos, sistemas de certificación, etc., utilizados en la redacción del acuerdo-marco, no obstante lo adelantado en el documento ALADI/SEC/di 458.

Destaca que este tipo de acuerdo permitiría desarrollar actividades e inquietudes de la región en forma conjunta frente a bloques y foros internacionales.

Además informa que se está pensando en la celebración de una reunión de los Directores de los Institutos de Normas de los países miembros, entre el 30 de junio y el 2 de julio, a la que asistirían miembros de la Comunidad Europea.

Algunas de las Representaciones exponen su criterio en el sentido que se deberían profundizar los estudios técnicos; analizar los antecedentes, como ser el tratamiento dado en una reunión de organismos de normalización de los países de ALADI; tomar en consideración que el tema contiene elementos que van orientados a que las normas técnicas no constituyan obstáculos al comercio, por lo que posiblemente tenga que abrirse a otros sectores, a fin de darles una concepción de apertura tanto a nivel regional e internacional. Asimismo, confeccionar un catálogo de dudas, que incluso constituye una parte de la sustancia de la reunión programada para la reunión de junio-julio.

La Presidencia señala que el Comité ha dedicado gran parte de su tiempo a analizar el tema y cree que la Secretaría General debe continuar en su trabajo de consultas técnicas, y se verá la oportunidad, que no será muy lejana, respecto de un pronunciamiento sobre el anteproyecto de acuerdo marco ya elaborado.

5. Informe del grupo de trabajo sobre la creación del Consejo Asesor Laboral.

Se posterga su consideración para una próxima sesión a la espera del informe del Coordinador del grupo respectivo.

6. Informe de viajes del Señor Secretario General.

SECRETARIO GENERAL. Señor Presidente: yo voy a contar con la paciencia de los Señores Representantes para hacer una sucinta exposición de las misiones realizadas por la Secretaría a Chile y Bolivia entre los días 12 y 19 de abril y a la ONUDI, Viena, los días 26 y 27 de abril.

En primer lugar, los viajes a Chile y Bolivia.

En estas misiones la Secretaría cumplió los siguientes objetivos: primero, se participó de eventos que son de interés para esos países y para el programa de trabajos de la ALADI.

Segundo, fueron realizadas visitas protocolares a las autoridades nacionales y también a algunas regionales, como es el caso de la CEPAL.

Tercero, se intercambió informaciones y opiniones sobre el papel y el programa de trabajos de la ALADI con las autoridades visitadas, con los demás participantes de los eventos asistidos y con agentes económicos y sociales contactados en los intervalos de trabajo.

En cuarto lugar, se realizó una divulgación sobre el papel y el programa de trabajos de la ALADI, junto a las autoridades visitadas, junto a los demás participantes de los eventos asistidos y junto al público en general mediante la prensa escrita, la radio, la televisión de los medios locales de mayor penetración nacional.

Podríamos adelantar, como conclusión de estas sesiones, que fue objeto de reunión del Comité de Coordinación, reunido después del viaje, que es muy importante el traslado de la Asociación a los países. Es muy importante que funcionarios de la Secretaría y miembros del Comité visiten a los países para hacer divulgación de la ALADI, para captar las opiniones y las posiciones de los actores, de los agentes políticos, económicos y sociales. Y, en segundo lugar, que es muy útil para ese trabajo hacer un anclaje entre el trabajo de la Secretaría y un evento; es necesario crear una noticia, crear un evento local. A través de ese evento se consigue una conjugación de factores, se consigue una suma cuyo resultado es mayor que los efectos por separado de las acciones.

En este caso, el hecho de que se hiciera un seminario sobre normas en Chile, un seminario sobre proceso de apertura y mecanismos de integración en Bolivia, sirvieron de motivación para no sólo un contacto con las autoridades, con los agentes económicos y sociales, como también para penetrar en los medios de comunicación de esos países de tal forma que yo creo que tuvimos, en esta oportunidad, mucha suerte, fue sorprendente.

En Chile, asistimos al Consejo y Asamblea Extraordinaria de COPANT. Fue la primera vez que la Secretaría General participó de un seminario de este organismo que reúne a todos los institutos de normas técnicas de nuestros países: los siete estatales y los cuatro privados. Y, fuimos ahí para, juntamente con el Ingeniero Enrique D'Angelo, hacer una compulsión de nuestra propuesta y también una divulgación. Una vez más, acrecentando acciones que ya habían ocurrido directamente en los institutos de normas. Aprovechando este encuentro para debatir las normas e incluso aprovechando la presencia de europeos, canadienses y norteamericanos, componentes de la ISO 9000.

Asistimos al Consejo y Asamblea de COPANT y el Foro Panamericano COPANT ISO 9000 que fue promovido por el instituto Nacional de Normas de Chile.

Así se aprovechó este evento para hacer una amplia divulgación en la prensa. Por cierto, creo que una parte o la

mayoría del material publicado por la prensa escrita distribuimos a las Representaciones.

Fuimos noticia en los principales periódicos de la ciudad de Santiago, con penetración nacional; nominadamente El Mercurio, La Tercera, Estrategia, La Segunda, La Epoca, El Diario y también una entrevista en la Radio Minería.

Además, estuvimos en contacto con autoridades. En primer lugar contactamos al Doctor Eduardo Moyano, que es el Director General de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería chilena, quien nos organizó todos los demás contactos. Y con él también tuvimos oportunidad de debatir otros asuntos que volvimos a tratar con el Ministro de Planificación y Cooperación, Sergio Molina Silva, que se refería al programa de cooperación de ALADI con la Comunidad Económica Europea y, también, a la idea de hacer una reunión con los organismos de promoción de exportación de los países de la ALADI.

Estuvimos también con el Ministro de Economía, Jorge Marshall, con quien tratamos asuntos sobre divulgación de todos los programas de ALADI; particularmente, el Ministro se mostró muy interesado en realizar una reunión a nivel de ALADI entre Ministros de Economía, que son aquellos que cuidan de los asuntos de industria y comercio, relacionado con calidad, normas técnicas, relacionado con el programa de reciclaje, el problema de reconversión del parque manufacturero y de servicios de la región.

Finalmente, estuvimos con el Ministro de Relaciones Exteriores, Enrique Silva Cimma, con el cual tuvimos oportunidad de intercambiar ideas sobre el papel y el programa de trabajos de la ALADI.

Con el Banco Central tuvimos también un contacto con relación a un problema específico del cumplimiento del Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos.

En Chile también tuvimos la oportunidad de encontrar al Secretario Ejecutivo de la CEPAL, Gert Rosenthal, con el cual manifestamos recíprocamente la intención de intensificar la cooperación entre la CEPAL y la ALADI, principalmente en el aspecto de montar una cooperación para la evaluación de los procesos de integración y las perspectivas que esos procesos tienen en adelante.

Con ILAFA, el Instituto Latinoamericano de Fierro y Acero, con su Secretario General, Aníbal Gómez, tuvimos oportunidad de discutir un acuerdo de cooperación económica en este campo específico que la ILAFA quiere proponer a los Gobiernos en que entre, además de los aspectos comerciales - que no son los más importantes porque como se sabe los procesos bilaterales y subregionales están sustituyendo completamente la visión por producto por una visión de todo el universo arancelario- pero ahí sí introduciendo aspectos

de cooperación científica y tecnológica y aspectos de medio ambiente en este programa de cooperación.

En Bolivia fuimos a Santa Cruz a participar de un evento que había sido propuesto por el Ministro de Relaciones Exteriores, Maclean, para un seminario que trataba los procesos de apertura y los mecanismos de integración.

Ese seminario fue organizado por la ALADI, contando con el apoyo de la CEPAL y del SELA en expositores. Estuvieron personas importantes de CEPAL y SELA y también del Comité de Representantes, estuvo el Embajador Raimundo Barros Charlin. Ese seminario sirvió para establecer un gran contacto con la prensa, con autoridades, con empresarios locales, con organizaciones civiles locales. Contactamos la Cámara de Comercio e Industria de Santa Cruz, que es muy activa, con su Presidente Romer Osuna, el Gerente de Industria, Matkovic y con el Gerente de Comercio, Mario Servian. También tuvimos oportunidad de establecer contacto con el Prefecto, que corresponde a Gobernador, del Departamento de Santa Cruz.

De estos contactos surgieron varias ideas. Una, sin duda interesante, surgió en un almuerzo que estuvimos con representantes de CAINCO, o sea la Cámara de Industria y Comercio de Santa Cruz, con la presencia del Embajador Barros Charlin. Percibimos que Santa Cruz tiene una particularidad muy importante, que es la capacidad que tienen los empresarios y los demás componentes de la sociedad local de resolver sus problemas de un modo cooperativo; tienen una experiencia muy interesante. Y de ahí surgió la idea de quizás hacer, en el futuro, una reunión, tratando algunos casos ejemplares como el de Santa Cruz, así como de otras partes, donde la comunidad se organiza para resolver problemas de integración y de desarrollo.

Tuvimos también contacto con el empresario Joaquín Aguirre, en que él manifestó -el empresario Joaquín Aguirre es un gran empresario en la Hidrovía, tiene una terminal que es muy importante para la integración de Bolivia a la Hidrovía, el Central Aguirre- un deseo y sugirió ideas sobre la participación de la ALADI en la concepción de una entidad capaz de resolver el problema de la falta de un organismo frente al BID y otros organismos financieros, responder colectivamente para la realización de inversiones en la Hidrovía.

Aprovechando la ida a Santa Cruz fuimos a La Paz, que no podíamos dejar de tener los contactos protocolares con las autoridades. En La Paz estuvimos con el Presidente de la República, Jaime Paz Zamora, junto con el Secretario General Adjunto, Isaac Maidana. Tuvimos ahí bastante tiempo, una vez más, repito, tratando de difundir el papel de la ALADI, como está siendo enfocado por el Consejo de Ministros el programa de actividades. El Presidente demostró un gran interés por la ALADI.

Tuvimos oportunidad también de hacer una entrevista colectiva antes de la reunión con el Presidente y una vez más aprovechamos los medios de comunicación para vender la imagen de la ALADI.

Después estuvimos con el Ministro Fernando Campero Prudencia, Ministro de Exportaciones y Competitividad Económica. Ocurre que en Bolivia lanzó recientemente una ley de fomento a las exportaciones y tuvimos oportunidad de discutir con Fernando Campero Prudencio y con su homónimo, Presidente del Banco Central, un mayor uso del Convenio de Pagos y Créditos Recíprocos por parte de Bolivia, incluso como una forma coherente junto al gran esfuerzo que está haciendo el Gobierno boliviano por fomentar las exportaciones del país.

Estuvimos también con Pablo Segarra, del Ministerio de Finanzas, que tiene a su cargo los temas de aduana y nomenclatura. Y nosotros conversamos con él sobre el programa. Con cada Ministro tratamos de enfatizar más los aspectos del programa que tienen relación con su área, por supuesto, y ahí hablamos de los programas de aduana y nomenclatura que tenemos en la ALADI. El propio Ministro, por su iniciativa, habló de que estaban interesados en pagar las cuotas del país y recuperar el atraso sin que yo hubiese hablado. Yo le dije que no me cabía, sería poco educado hablar de ese asunto, pero dijo "no, pero yo quiero hablar" y dijo que estaban tomando medidas en ese sentido.

Y también tuvimos una excelente reunión con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Roberto Pacheco, en que estuvo presente Cuevas, y otras personas, muchas personas. Fue una reunión muy interesante, bastante larga, en que tuvimos oportunidad de debatir mucho sobre los problemas y muchos de los aspectos del programa de la ALADI.

En todos esos contactos nos dimos cuenta de que realmente, a pesar de que las representaciones funcionan a la perfección, de que el contacto es fluido entre las Representaciones de los países, nunca está demás, al contrario, ese contacto directo, sea por parte del Comité, sea por parte de la Secretaría, con autoridades nacionales porque ahí se tiene oportunidad en vivo y en directo de debatir una serie de aspectos que a veces pasa un poco, se olvida rápidamente debido a otras prioridades que lógicamente los países tienen.

Estaba presente además en esa reunión, además de nuestro amigo Oswaldo Cuevas, la Señora Helen Rico, Encargada del asunto de ALADI, el Director de Asuntos Bilaterales y otras.

El recibimiento de la Cancillería boliviana fue realmente excepcional. Aprovechamos la oportunidad para agradecer por la recepción, tanto a la Cancillería boliviana como a la Cancillería chilena. Agradecemos muchísimo porque esas dos Cancillerías demostraron que estaban absolutamente alineadas con la idea de promover ese panel de la ALADI, tal como está definido actualmente.

En Viena estuvimos en ONUDI, durante un lunes y la mañana del martes, haciendo contactos con el nuevo Director General, Mauricio de María y Campos, de nacionalidad mexicana, antiguo conocido nuestro, y tratamos de intensificar la cooperación con aquel organismo. La ONUDI está pasando por problemas de finanzas, cuenta actualmente con pocos recursos; pero nosotros no podemos dejar de considerar la capacidad técnica que la ONUDI puede ofrecer para varios tipos de trabajos que desarrolla la ALADI. Estuvimos ahí con varias autoridades. Algunos temas fueron destacados, como por ejemplo: la participación en un trabajo que están haciendo con el SELA en el área de producción de equipos de telecomunicaciones. Ellos quieren que ALADI sea copatrocinadora, junto con el SELA y con ellos, de una reunión que se llevará a cabo en julio en Caracas. Esa reunión es muy interesante porque ella involucra aspectos tecnológicos y otros que tienen que ver con nuestro programa de trabajo. Quedamos de participar en eso.

También fue tratado el asunto del programa de subcontratación. Como ustedes saben, la subcontratación está siendo organizada en varios países. Hay cientos de subcontrataciones en diversos países y ahora la ONUDI quiere partir para organizar la subcontratación regional. O sea, establecer subcontratación, compras sistemáticas como el propio método, éste, así lo define, entre empresas de distintos países. Y ahí, entonces, ONUDI, quiere que nosotros participemos porque van a surgir problemas que tendrían una solución natural en el ámbito de acuerdos, en el ámbito de ALADI.

También estuvimos analizando los problemas de ciencia y tecnología. El Señor Venkataraman, que es el Director de la División de Salud Tecnológica y Promoción, nos hizo una exposición sobre los programas. Nos llama la atención, entre ellos, además de ese de telecomunicaciones, que tiene dos extremidades: una es la producción de equipos, y la otra es la prestación del servicio de telecomunicación; por lo tanto, vamos a seguir lo que la ONUDI y el SELA están haciendo en eso con dos divisiones nuestras, la División de Servicios y la División de Promoción Sectorial, porque es un asunto de la mayor importancia; ahí ocurren las cosas más importantes en términos de innovación y en términos de comercio.

Igualmente estuvimos analizando el asunto de la seguridad en las actividades biotecnológicas.

En fin, en donde sólo teníamos una pequeña grieta se abrió de par en para una ventana para una mayor colaboración. El problema, como siempre, es de recursos, sin embargo la ONUDI está interesada en los trabajos que viene realizando con el SELA, asunto que ya había tratado con Alan Wagner cuando nos encontramos en Santa Cruz, en Bolivia, justamente para hacer un trabajo conjunto. Porque muchos de los estudios y recomendaciones que ONUDI y SELA hicieron en sus trabajos conjuntos, no tienen una consecuencia. Entonces, quedamos de hacer una evaluación de cuáles estudios y recomendaciones

pueden eventualmente tener una consecuencia a través de acuerdos y resoluciones en el ámbito de la ALADI.

Señor Presidente, no sé si faltó algo, pero yo tuve la preocupación de no cansarlos en demasía, en estos veinte minutos de exposición.

Muchas gracias.

7. Otros asuntos.

No se presentaron.

Se levanta la sesión.
